

**GEMEINDE
RODENECK**

AUTONOME PROVINZ BOZEN

**COMUNE DI
RODENGO**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses****Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
30.09.2026UHR - ORE
16:00

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Erschienen sind die Damen und Herren:

Presenti i Signori:

		Entschuldigt abwesend Assente giustificato	Unentschuldigt abwesend Assente ingiustificato
ACHMÜLLER Helmut	Bürgermeister/Sindaco		
HOCHGRUBER Philipp	Gemeindereferent/Assessore	X	
OTTO Stephanie	Gemeindereferentin/Assessora	X	
WIDMANN Alois	Gemeindereferent/Assessore		
WINKLER Gebhard	Gemeindereferent/Assessore		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario comunale Signor

DR. SEEGER REINHARDNach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, il
Signor**ACHMÜLLER HELMUT**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza
e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

Versicherungsdeckung für Feuer und andere
Schäden, Diebstahl und Elektronik - Erhöhung der
Ausgabenverpflichtung für die Jahre 2026 und
2027
CIG: B22B930893

Copertura assicurativa per incendio ed altri danni,
furto ed elettronica - aumento dell'impegno di
spesa per gli anni 2026 e 2027
CIG: B22B930893

Vorausgeschickt, dass mit eigenem Beschluss Nr. 175 vom 19.06.2024 die Gemeinde dem Versicherungsrahmenabkommen für die Risiken Feuer und andere Schäden, Diebstahl und Elektronik, abgeschlossen zwischen dem Südtiroler Gemeindenverband und der Versicherungsgesellschaft Tiroler Versicherung V.a.G. mit Sitz in Bozen, beigetreten ist;

- dass die Versicherungspolizze folgende Klauseln vorsieht:
 - Vertragsdauer: vier Jahre bis zum 30.06.2028, nicht verlängerbar;
 - Jahresprämie: Euro 7.420,99;
- dass in Anwendung des genannten Beschlusses die Ausgabenverpflichtung Nr. 330/2024 aufgenommen worden ist;
- dass mit eigenem Beschluss Nr. 188 vom 25.06.2025 die Ausgabenverpflichtung für die Jahre 2025, 2026 und 2027 um insgesamt Euro 62,46 erhöht worden ist;

Festgestellt, dass der verpflichtete Betrag aufgrund der Erhöhung verschiedener Versicherungssummen für die Jahre 2026 und 2027 unzureichend ist und deshalb um weitere Euro 367,25 erhöht werden muss;

In Anbetracht der Dringlichkeit;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

- positives Gutachten hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit 9ilnXeawLok1m2Sm/qytRt8VCaVpPeMdupyFS A28Ja4=
- positives Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit hpOsS-WdxhDLVcvTZV701cm0MWYeRST0AM1ee8Pgu2Vg=

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsplan der Gemeinde Rodeneck für das Finanzjahr 2026;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindesatzung;

beschließt

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig, ausgedrückt durch Handerheben, bei 3 Anwesenden und Abstimmenden:

1. Die mit eigenem Beschluss Nr. 175 vom 19.06.2024 übernommene Ausgabenverpflichtung betreffend die Versicherungsdeckung für Feuer und andere Schäden, Diebstahl und Elektronik um weitere Euro 367,25 zu erhöhen.
2. Die Ausgabe von Euro 367,25 zu verpflichten und dem Kapitel 01111.10.049900 "sonstige allgemeine Dienste - sonstige n.a.b. Versicherungsleistungen" der Haushaltspläne 2026 (Euro 159,70) und 2027 (Euro 207,55) anzulasten.

Premesso che con propria deliberazione n. 175 del 19.06.2024 il Comune ha aderito alla convenzione assicurativa per i rischi incendio ed altri danni, furto ed elettronica, stipulata tra il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano e la società assicurativa Tiroler Versicherung V.a.G. con sede a Bolzano;

- che la polizza assicurativa prevede le seguenti clausole:
 - durata contrattuale: quattro anni fino al 30.06.2028, non prorogabile;
 - premio annuo: Euro 7.420,99;
- che in applicazione della citata delibera è stato assunto l'impegno di spesa n. 330/2024;
- che con propria deliberazione n. 188 del 25.06.2025 l'impegno di spesa per gli anni 2025, 2026 e 2027 è stato aumentato di complessivamente Euro 62,46;

Constatato che a causa dell'aumento di diverse somme assicurate l'importo impegnato risulta essere insufficiente per gli anni 2026 e 2027 e pertanto deve essere ulteriormente aumentato di Euro 367,25;

Ravvisata l'urgenza;

Visti i pareri ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2:

- parere positivo in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa 9ilnXeawLok1m2Sm/qytRt8VCaVpPeMdupyFS A28Ja4=
- parere positivo in ordine alla regolarità contabile hpOsS-WdxhDLVcvTZV701cm0MWYeRST0AM1ee8Pgu2Vg=

Esaminato il bilancio di previsione del Comune di Rodengo per l'anno finanziario 2026;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018, n. 2;

Visto lo statuto del Comune;

LA GIUNTA COMUNALE

delibera

ad unanimità di voti, espressi per alzata di mano, su n. 3 presenti e votanti:

1. Di aumentare di ulteriori Euro 367,25 l'impegno di spesa assunto con propria deliberazione n. 175 del 19.06.2024 riguardante la copertura assicurativa per incendio ed altri danni, furto ed elettronica.
2. Di impegnare la spesa di Euro 367,25 e di imputarla al capitolo 01111.10.049900 "altri servizi generali - altri premi di assicurazione n.a.c." dei bilanci di previsione 2026 (Euro 159,70) e 2027 (Euro 207,55).

3. Vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, hinsichtlich jeglicher Rechtswirkung für sofort vollstreckbar zu erklären.
4. Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, G.v.D. Nr. 104/2010).
3. Di dichiarare immediatamente esecutiva a tutti gli effetti la presente delibera ai sensi dell'art. 183, comma 4 della L.R. 03.05.2018, n. 2.
4. Contro la presente deliberazione ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 e 120, D.Lgs. n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER VORSITZENDE-IL PRESIDENTE
Achmüller Helmut

Letto, confermato e sottoscritto

DER SEKRETÄR-IL SEGRETARIO
Dr. Seeber Reinhard

Digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005